

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 599/2010

ze dne 8. července 2010

o změně nařízení Komise (ES) č. 1077/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1966/2006 o elektronickém zaznamenávání a hlášení rybolovných činností a o zařízení pro dálkové snímání a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 1566/2007

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1966/2006 ⁽¹⁾ o elektronickém zaznamenávání a hlášení rybolovných činností a o zařízení pro dálkové snímání, a zejména na článek 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 1966/2006 stanoví, že budou přijata prováděcí pravidla upřesňující formáty, které mají příslušné vnitrostátní orgány používat k výměně údajů pro účely kontroly a inspekce v odvětví rybolovu.
- (2) Z používání formátu stanoveného v příloze současné verze nařízení Komise (ES) č. 1077/2008 ze dne 3. listopadu 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1966/2006 o elektronickém zaznamenávání a hlášení rybolovných činností a o zařízení pro dálkové snímání a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 1566/2007 ⁽²⁾, a z nedávného vývoje v členských státech vyplynulo, že tento formát je třeba dále

zdokonalovat v zájmu zajištění vzájemně kompatibilní výměny údajů v souladu s dohodnutým formátem XML. Je tudíž nezbytné nahradit přílohu novým zněním.

- (3) Opatření stanovené tímto nařízením je v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro rybolov a akvakulturu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změna nařízení (ES) č. 1077/2008

Nařízení (ES) č. 1077/2008 se mění takto:

Příloha se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. července 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 409, 30.12.2006, s. 1 ve znění opravy v Úř. věst. L 36, 8.2.2007, s. 3.

⁽²⁾ Úř. věst. L 340, 22.12.2007, s. 46.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA (1)“

FORMÁT ELEKTRONICKÉ VÝMĚNY ÚDAJŮ

Tabulkový přehled operací

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
1	PRVEK OPS	OPS	Prvek operace: jedná se o soubor nejvyšší úrovně zahrnující všechna hlášení zaslaná internetovým službám. Prvek OPS musí obsahovat jeden z dílčích prvků DAT, RET, DEL, COR, QUE, RSP.	
2	Země určení	AD	Místo určení zprávy (kód země ISO alfa-3)	C
3	Vysílající země	FR	Země předávající údaje (kód země ISO alfa-3)	C
4	Číslo hlášení	ON	Jedinečné identifikační číslo (AAARRRMMDD999999) vytvořené odesílatelem	C
5	Datum hlášení	OD	Datum předání zprávy (RRRR-MM-DD)	C
6	Čas hlášení	OT	Čas zaslání zprávy (HH:MM v koordinovaném světovém čase (UTC))	C
7	Zkušební vlajka	TS	Nastaveno na 1, pokud je operaci třeba považovat za zkušební	O
8	Hlášení údajů	DAT	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech DAT)	CIF
9	Potvrzení zprávy	RET	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech RET)	CIF
10	Hlášení o vymazání	DEL	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech DEL)	CIF
11	Hlášení o opravě	COR	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech COR)	CIF
12	Hlášení o dotazu	QUE	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech QUE)	CIF
13	Hlášení o odpovědi	RSP	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech RSP)	CIF
14				
15	Hlášení údajů	DAT	Hlášení údajů, kterým se jinému členskému státu sdělují údaje z lodního deníku či údaje z dokladu o prodeji	
16	Zpráva ERS	ERS	Zahrnuje všechny příslušné údaje ERS, tj. celou zprávu	C
17				
18	Hlášení o vymazání	DEL	Hlášení o vymazání, jehož účelem je požádat přijímající členský stát o vymazání dříve zaslanych údajů	
19	Číslo záznamu	RN	Číslo záznamu, které má být vymazáno (AAAR-RRRMMDD999999)	C
20	Důvod odmítnutí	RE	Volný text s vysvětlením odmítnutí	O
21				
22	Hlášení o opravě	COR	Hlášení o opravě, jehož účelem je požádat jiný členský stát o opravu dříve zaslanych údajů	

(1) Stávající příloha zcela nahrazuje přílohu nařízení Komise (ES) č. 1566/2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1966/2006 o elektronickém zaznamenávání a hlášení rybolovných činností a o zařízení pro dálkové snímání.

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
23	Číslo původní zprávy	RN	Číslo záznamu, který má být opraven (formát AAARRRRMMDD99999999)	C
24	Důvod opravy	RE	Seznam kódů lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm Volný text	O
25	Nové opravené údaje	ERS	Zahrnuje všechny příslušné údaje ERS, tj. celou zprávu	C
26				
27	Hlášení o potvrzení	RET	Hlášení o potvrzení jako odpověď na hlášení DAT, DEL či COR	
28	Číslo zaslané zprávy	ON	Potvrzované číslo hlášení (AAAYYYMMDD999999)	C
29	Status odpovědi	RS	Označuje status obdržené zprávy/hlášení. Seznam kódů lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
30	Důvod odmítnutí	RE	Volný text s vysvětlením odmítnutí	O
31				
32	Hlášení o dotazu	QUE	Hlášení o dotazu, kterým se od jiného členského státu vyžadují informace z lodního deníku	
33	Příkazy, které je třeba provést	CD	Lze vybrat jeden z těchto údajů: <code>get_vessel_data</code> / <code>get_historical_data</code> / <code>get_all_vessel_data</code>	C
34	Typ identifikace plavidla	ID	Je třeba uvést alespoň jeden z těchto údajů: RC/IR/XR/NA	O
35	Hodnota identifikace plavidla	IV	Příklad:	O
36	Datum zahájení	SD	Datum zahájení požadovaného období (RRRR-MM-DD)	CIF – pokud se uvádí údaj <code>get_all_vessel_data</code>
37	Datum ukončení	ED	Datum ukončení požadovaného období (RRRR-MM-DD)	O
38				
39	Hlášení o odpovědi	RSP	Hlášení o odpovědi, kterým se odpovídá na hlášení QUE	
40	Zpráva ERS	ERS	Zahrnuje všechny příslušné údaje ERS, tj. celou zprávu	O
41	Status odpovědi	RS	Označuje status obdržené zprávy/hlášení. Seznam kódů lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
42	Číslo hlášení	ON	Číslo hlášení (AAAYYYMMDD999999), na které se odpovídá	C
43	Důvod odmítnutí	RE	U záporné odpovědi se uvede důvod, proč nebyly údaje zprostředkovány. Volný text s vysvětlením odmítnutí	O
44				

Tabulkový přehled informací z lodního deníku a z dokladu o prodeji

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
45	Zpráva ERS			
46	Začátek zprávy	ERS	Označení pro začátek zprávy ERS	C
47	Číslo zprávy (záznamu)	RN	Pořadové číslo zprávy (formát AAARRRRMMDD999999)	C
48	Datum zprávy (záznamu)	RD	Datum předání zprávy (RRRR-MM-DD)	C
49	Čas zprávy (záznamu)	RT	Čas opakovaného předání zprávy (HH:MM v koordinovaném světovém čase (UTC))	C
50				
51	Prohlášení o lodním deníku: LOG		LOG = prohlášení o lodním deníku	
52	Je třeba uvést následující atributy		LOG obsahuje jedno nebo více těchto prohlášení: DEP, FAR, RLC, TRA, COE, COX, ENT, EXI, CRO, TRZ, INS, DIS, PNO, EOF, RTP, LAN	
53	Začátek záznamu lodního deníku	LOG	Označení pro začátek záznamu lodního deníku	C
54	Číslo plavidla v rejstříku rybářského loďstva Společenství (CFR)	IR	S formátem AAAXXXXXXXXXX, kde velká písmena A znamenají zemi první registrace v EU a X je písmeno nebo číslo	C
55	Hlavní identifikace plavidla	RC	Mezinárodní rádiová volací značka	CIF – pokud CFR není aktuální
56	Vnější identifikace plavidla	XR	Registrační číslo plavidla vyznačené na boku (trupu)	O
57	Název plavidla	NA	Název plavidla	O
58	Jméno velitele	MA	Jméno velitele (informaci o jakékoli změně během plavby je třeba zaslat v dalším předání LOG)	C
59	Adresa velitele	MD	Adresa velitele (informaci o jakékoli změně během plavby je třeba zaslat v dalším předání LOG)	C
60	Země registrace	FS	Stát vlajky, v němž je plavidlo registrováno. Kód země ISO alfa-3	C
61				
62	DEP: prvek prohlášení		Požadováno po každém vyplutí z přístavu, je třeba zaslat v dalším prohlášení	
63	Začátek prohlášení o vyplutí	DEP	Označení pro začátek prohlášení o vyplutí z přístavu	C
64	Datum	DA	Datum vyplutí (RRRR-MM-DD)	C
65	Čas	TI	Čas vyplutí (HH:MM v UTC)	C
66	Název přístavu	PO	Kód přístavu (kód země ISO alfa-2 + třípísmenný kód přístavu). Seznam kódů přístavů (ZZPPP) lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
67	Předpokládaná činnost	AA	Seznam kódů lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	CIF – pokud je pro předpokládanou činnost požadováno prohlášení o intenzitě rybolovu
68	Vybavení na palubě	GEA	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech GEA)	C
69	Dílčí prohlášení o úlovcích na palubě (dílčí prohlášení o seznamu druhů SPE)	SPE	(viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech SPE)	CIF – pokud jsou na palubě plavidla úlovky
70				
71	FAR: prohlášení o rybolovné činnosti		Požadováno do půlnoci každý den strávený na moři nebo v reakci na žádost státu vlajky	
72	Začátek prohlášení o záznamu rybolovné činnosti	FAR	Označení pro začátek prohlášení o záznamu rybolovné činnosti	C
73	Značka pro poslední záznam	LR	Značka, které udává, že jde o poslední záznam FAR, které bude odeslán (LR=1)	CIF – pokud jde poslední záznam
74	Značka pro inspekci	IS	Značka, která udává, že záznam rybolovné činnosti byl obdržen v návaznosti na inspekci provedenou na palubě plavidla (IS=1)	CIF – pokud se uskutečnila inspekce
75	Datum	DA	Datum, u něhož se zaznamenávají rybolovné činnosti v době, kdy je plavidlo na moři (RRRR-MM-DD)	C
76	Čas	TI	Začátek rybolovné činnosti (HH:MM v UTC)	O
77	Dílčí prohlášení o příslušné oblasti	RAS	Uvádí se, pokud nebyly odloveny žádné úlovky (pro účely intenzity rybolovu). Seznam kódů lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm (Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech RAS).	CIF – pokud není k dispozici údaj SPE
78	Rybolovné činnosti	FO	Počet rybolovných činností	O
79	Doba trvání rybolovu	DU	Trvání rybolovné činnosti v minutách – vymezeno jako doba trvání rybolovu, která se rovná počtu hodin strávených na moři minus čas strávený na cestě k lovištím, mezi nimi a při návratu z nich, při úhybných manévrech, nečinnosti nebo čekání na opravu	CIF – pokud je požadováno (**)
80	Dílčí prohlášení o lovných zařízeních	GEA	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech GEA)	CIF – pokud se uskuteční
81	Dílčí prohlášení o ztrátě lovných zařízení	GLS	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech GLS)	CIF – pokud je předpisy požadováno (**)
82	Dílčí prohlášení o úlovcích (dílčí prohlášení o seznamu druhů SPE)	SPE	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech SPE)	CIF – pokud byly uloveny ryby
83				
84	RLC: prohlášení o přemístění		Používá se, pokud jsou úlovky (všechny nebo jejich část) přemístěny ze sdíleného rybolovného zařízení na plavidlo nebo z podpalubí plavidla nebo z jeho rybolovného zařízení do sítě na uchovávání živých úlovků, kontejneru nebo klece (mimo plavidlo), v nichž se živé úlovky uchovávají až do vykládky	

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
85	Začátek prohlášení o přemístění	RLC	Označení pro začátek prohlášení o přemístění	C
86	Datum	DA	Datum přemístění úlovků v době, kdy je plavidlo na moři (RRRR-MM-DD)	C
87	Čas	TI	Čas přemístění (HH:MM v UTC)	C
88	Číslo přijímajícího plavidla v CFR	IR	S formátem AAAXXXXXXXXXX, kde velká písmena A znamenají zemi první registrace v EU a X je písmeno nebo číslo	CIF – pokud jde o společnou lovnou operaci a plavidlo EU
89	Rádiová volací značka přijímajícího plavidla	TT	Mezinárodní rádiová volací značka přijímajícího plavidla	CIF – pokud jde o společnou lovnou operaci
90	Stát vlajky přijímajícího plavidla	TC	Stát vlajky plavidla přijímajícího úlovky (kód země ISO alfa-3)	CIF – pokud jde o společnou lovnou operaci
91	Číslo jiných partnerských plavidel v CFR	RF	S formátem AAAXXXXXXXXXX, kde velká písmena A znamenají zemi první registrace v EU a X je písmeno nebo číslo	CIF – pokud jde o společnou lovnou operaci a partnerem je plavidlo EU
92	Rádiové volací značky jiných partnerských plavidel	TF	Mezinárodní rádiové volací značky partnerských plavidel	CIF – pokud jde o společnou lovnou operaci a jiné partnery
93	Státy vlajky jiných partnerských plavidel	FC	Stát vlajky partnerských plavidel (kód země ISO alfa-3)	CIF – pokud jde o společnou lovnou operaci a jiné partnery
94	Přemístěno do	RT	Třípísmenný kód pro místo určení přemístění (sif na uchovávání živých úlovků: KNE, klec:CGE atd.). Kódy lze nalézt na internetové adrese: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	CIF
95	Dílčí prohlášení POS	POS	Místo přemístění (viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech POS)	C
96	Dílčí prohlášení o úlovcích (dílčí prohlášení o seznamu druhů SPE)	SPE	Množství přemístěných ryb (viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech SPE)	C
97				
98	TRA: prohlášení o překládce		Pro každou překládku úlovků je požadováno prohlášení předávajícího i příjemce	
99	Začátek prohlášení o překládce	TRA	Označení pro začátek prohlášení o překládce	C
100	Datum	DA	Začátek TRA (RRRR-MM-DD)	C
101	Čas	TI	Začátek TRA (HH:MM v UTC)	C
102	Dílčí prohlášení o příslušné oblasti	RAS	Zeměpisná oblast, v níž se uskutečnila překládka. Seznam kódů lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm (Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech RAS).	CIF – pokud se uskutečnila na moři

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
103	Název přístavu	PO	Kód přístavu (kód země ISO alfa-2 + třípísmenný kód přístavu). Seznam kódů přístavů (ZZPPP) lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	CIF – pokud se uskutečnila v přístavu
104	Číslo přijímajícího plavidla v CFR	IR	S formátem AAAXXXXXXXXX, kde velká písmena A znamenají zemi registrace v EU a X je písmeno nebo číslo	CID – pokud jde o rybolovné plavidlo Evropské unie
105	Překládka: přijímající plavidlo	TT	V případě předávajícího plavidla – mezinárodní rádiová volací značka přijímajícího plavidla	C
106	Překládka: stát vlajky přijímajícího plavidla	TC	V případě předávajícího plavidla – stát vlajky plavidla přijímajícího překládku (kód země ISO alfa-3)	C
107	Číslo předávajícího plavidla v CFR	RF	S formátem AAAXXXXXXXXX, kde velká písmena A znamenají zemi první registrace v EU a X je písmeno nebo číslo	CID – pokud jde o rybolovné plavidlo Evropské unie
108	Překládka: (předávající) plavidlo	TF	V případě přijímajícího plavidla – mezinárodní rádiová volací značka předávajícího plavidla	C
109	Překládka: stát vlajky předávajícího plavidla	FC	V případě přijímajícího plavidla – stát vlajky předávajícího plavidla (kód země ISO alfa-3)	C
110	Dílčí prohlášení POS	POS	(Viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech POS</i>)	CIF – pokud je požadováno (**) (vody NEAFC, vody NAFO nebo rybolov tuňáka obecného)
111	Přeložené úlovky (dílčí prohlášení o seznamu druhů SPE)	SPE	(Viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech SPE</i>)	C
112				
113	COE: prohlášení o vplutí do oblasti		V případě rybolovu v oblasti obnovy rybí populace nebo západních vodách	
114	Začátek prohlášení o intenzitě rybolovu: vplutí do oblasti	COE	Označení pro začátek prohlášení o vplutí do oblasti intenzity rybolovu	C
115	Datum	DA	Datum vplutí (RRRR-MM-DD)	C
116	Čas	TI	Čas vplutí (HH:MM v UTC)	C
117	Cílové druhy	TS	Druhy, na které se rybolov v oblasti zaměří (druhy žijící u dna, pelagické druhy, hřebenatky, krabi). Seznam kódů lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
118	Dílčí prohlášení o příslušné oblasti	RAS	Zeměpisná poloha plavidla. Seznam kódů lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm (Viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech RAS</i>).	C
119	Dílčí prohlášení o úlovcích na palubě (dílčí prohlášení o seznamu druhů SPE)	SPE	(Viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech SPE</i>)	O
120				
121	COX: prohlášení o vyplutí z oblasti		V případě rybolovu v oblasti obnovy rybí populace nebo západních vodách	

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
122	Začátek prohlášení o intenzitě rybolovu:vyplutí z oblasti	COX	Označení pro začátek prohlášení o vyplutí z oblasti intenzity rybolovu	C
123	Datum	DA	Datum vyplutí (RRRR-MM-DD)	C
124	Čas	TI	Čas vyplutí (HH:MM v UTC)	C
125	Cílové druhy	TS	Druhy, na které se rybolov v oblasti zaměří (druhy žijící u dna, pelagické druhy, hřebenatky, krabi). Seznam kódů lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	CIF – pokud nejsou prováděny jiné rybolovné činnosti
126	Dílčí prohlášení o příslušné oblasti	RAS	Zeměpisná poloha plavidla. Seznam kódů lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm (Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech RAS).	CIF – pokud nejsou prováděny jiné rybolovné činnosti
127	Dílčí prohlášení o poloze	POS	Místo vyplutí (viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech POS)	C
128	Dílčí prohlášení o úlovcích	SPE	Úlovky v oblasti (viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech SPE)	O
129				
130	CRO: prohlášení o křížování oblasti		V případě křížování oblasti obnovy populace ryb nebo Západních vod.	
131	Začátek prohlášení o intenzitě rybolovu: křížování oblasti	CRO	Označení pro začátek prohlášení o křížování oblasti intenzity rybolovu (žádná rybolovná činnost); v prohlášení COE a COX je třeba uvést pouze DA TI POS	C
132	Prohlášení o vplutí do oblasti	COE	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech COE)	C
133	Prohlášení o vyplutí z oblasti	COX	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech COX)	C
134				
135	TRZ: prohlášení o rybolovu napříč oblastmi		V případě, že se provádí rybolov napříč oblastmi	
136	Začátek prohlášení o intenzitě rybolovu: rybolov napříč oblastmi	TRZ	Označení pro začátek prohlášení o rybolovu napříč oblastmi	C
137	Prohlášení o vplutí	COE	První vplutí (viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech COE)	C
138	Prohlášení o vyplutí	COX	Poslední vyplutí (viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech COX)	C
139				
140	INS: prohlášení o inspekci		Poskytnou orgány, nikoli velitel	
141	Začátek prohlášení o inspekci	INS	Označení pro začátek dílčího prohlášení o inspekci	O
142	Země inspekce	IC	Kód země ISO alfa-3	C
143	Určený inspektor	IA	Každý stát má stanovit čtyřmístné číslo označující jejího inspektora	C

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
144	Datum	DA	Datum inspekce (RRRR-MM-DD)	C
145	Čas	TI	Čas inspekce (HH:MM v UTC)	C
146	Dílčí prohlášení o poloze	POS	Místo inspekce (viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech POS</i>)	C
147				
148	DIS: prohlášení o výmětech			CIF – pokud je požadováno (**) (vody NEAFC nebo NAFO)
149	Začátek prohlášení o výmětech	DIS	Označení obsahující podrobnosti o vyřazených rybách	C
150	Datum	DA	Datum výmětu (RRRR-MM-DD)	C
151	Čas	TI	Čas výmětu (HH:MM v UTC)	C
152	Dílčí prohlášení o poloze	POS	Poloha v době výmětu (viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech POS</i>)	C
153	Dílčí prohlášení o vyřazených rybách	SPE	Vyřazené ryby (viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech SPE</i>)	C
154				
155	PNO: prohlášení o předběžném oznámení návratu		Má se předat před návratem do přístavu nebo v případě, že to vyžadují předpisy Společenství	CIF – pokud je požadováno (**) (vody NEAFC nebo NAFO)
156	Začátek předběžného oznámení	PNO	Označení pro začátek prohlášení o předběžném oznámení	C
157	Předpokládané datum příplutí do přístavu	PD	Zamýšlené datum příplutí/křížování (RRRR-MM-DD)	C
158	Předpokládaný čas příplutí do přístavu	PT	Zamýšlený čas příplutí/křížování (HH:MM v UTC)	C
159	Název přístavu	PO	Kód přístavu (dvoupísmenný kód země (kód země ISO alfa-2) + třípísmenný kód přístavu). Seznam kódů přístavů (ZZPPP) lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
160	Dílčí prohlášení o příslušné oblasti	RAS	Rybolovná oblast, která se má použít pro účely předběžného oznámení tresky. Seznam kódů pro oblasti rybolovu a oblasti intenzity rybolovu / chráněné oblasti lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm (Viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech RAS</i>).	CIF – pokud v Baltském moři
161	Předpokládané datum	DA	Zamýšlené datum vykládky (RRRR-MM-DD) v Baltském moři pro oblast odplutí	CIF – pokud v Baltském moři
162	Předpokládaný čas	TI	Zamýšlený čas vykládky (RRRR-MM-UTC) v Baltském moři pro oblast odplutí	CIF – pokud v Baltském moři
163	Dílčí prohlášení o úlovcích na palubě (dílčí prohlášení o seznamu druhů SPE)	SPE	Úlovky na palubě (pokud jsou pelagické, je třeba uvést oblast ICES) (viz <i>podrobnosti v dílčím prohlášení o SPE</i>)	C
164	Dílčí prohlášení o poloze	POS	Místo vplutí do / vyplutí z mořské oblasti / oblasti rybolovu (Viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech POS</i>).	CIF

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
165				
166	EOF: konec prohlášení o rybolovu		Má se předat ihned po poslední rybolovné činnosti a před návratem do přístavu a vykládkou ryb	
167	Začátek prohlášení o ukončení rybolovu	EOF	Označení pro ukončení rybolovných činností před návratem do přístavu	C
168	Datum	DA	Datum ukončení (RRRR-MM-DD)	C
169	Čas	TI	Čas ukončení (HH:MM v UTC)	C
170				
171	RTP: prohlášení o návratu do přístavu		Má se předat při vplutí do přístavu, po jakémkoli prohlášení PNO a před vykládkou ryb	
172	Začátek prohlášení o návratu do přístavu	RTP	Označení pro návrat do přístavu na konci rybářského výjezdu	C
173	Datum	DA	Datum návratu (RRRR-MM-DD)	C
174	Čas	TI	Čas návratu (HH:MM v UTC)	C
175	Název přístavu	PO	Seznam kódů (kód země ISO alfa-2 + třípísmenný kód přístavu) přístavů (ZZPPP) lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
176	Důvod návratu	RE	Důvod návratu do přístavu (např. získání útočiště, zásobení a vykládka). Seznam kódů pro důvody lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	CIF
177	Vybavení na palubě	GEA	(Viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech</i> GEA).	O
178				
179	LAN: prohlášení o vykládce		Má se předat po vykládce úlovků	
180	Začátek prohlášení o vykládce	LAN	Označení pro začátek prohlášení o vykládce	C
181	Datum	DA	RRRR-MM-DD – datum vykládky	C
182	Čas	TI	HH:MM v UTC – čas vykládky	C
183	Odesílatel	TS	Třípísmenný kód (MAS: velitel, REP: jeho zástupce, AGE: agent)	C
184	Název přístavu	PO	Kód přístavu (dvoupísmenný kód země (kód země ISO alfa-2) + třípísmenný kód přístavu). Seznam kódů přístavů (ZZPPP) lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
185	Dílčí prohlášení o vyložených úlovcích (seznamu SPE s dílčími prohlášeními PRO)	SPE	Druhy, oblasti rybolovu, vyložené hmotnosti, související zařízení a obchodní úprava (viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech</i> SPE)	C

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
186				
187	POS: dílčí prohlášení o poloze			
188	Začátek dílčího prohlášení o poloze	POS	Označení obsahující souřadnice zeměpisné polohy	C
189	Zeměpisná šířka (v desetinném vyjádření)	LT	Zeměpisná šířka vyjádřená v souladu s formátem WGS84 používaném u VMS	C
190	Zeměpisná délka (v desetinném vyjádření)	LG	Zeměpisná délka vyjádřená v souladu s formátem WGS84 používaném u VMS	C
191				
192	GEA: dílčí prohlášení o nasazení lovných zařízení			
193	Začátek dílčího prohlášení o nasazení lovných zařízení	GEA	Označení obsahující souřadnice zeměpisné polohy	C
194	Typ zařízení	GE	Kód lovného zařízení podle „Mezinárodní normalizované statistické klasifikace lovného zařízení“ FAO	C
195	Velikost ok	ME	Velikost ok (v milimetrech)	CIF – pokud má lovné zařízení oka, na která se vztahuje požadavek na velikost
196	Kapacita lovných zařízení	GC	Velikost a počet lovných zařízení	CIF – pokud je požadováno pro druh nasazeného lovného zařízení
197	Rybolovné činnosti	FO	Počet rybolovných činností (výlovů) během 24 hodin	CIF – pokud má plavidlo povolení lovit hlubinné populace ryb
198	Trvání rybolovu	DU	Počet hodin, kdy bylo lovné zařízení nasazeno	CIF – pokud má plavidlo povolení lovit hlubinné populace ryb
199	Dílčí prohlášení o ponoru lovných zařízení	GES	Dílčí prohlášení o ponoru lovných zařízení (viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech</i> GES)	CIF – pokud je požadováno (**) (plavidlo používá pasivní nebo upevněná lovná zařízení)
200	Dílčí prohlášení o vytažení lovných zařízení	GER	Dílčí prohlášení o vytažení lovných zařízení (viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech</i> GER)	CIF – pokud je požadováno (**) (plavidlo používá pasivní nebo upevněná lovná zařízení)
201	Dílčí prohlášení o nasazení tenatových sítí pro chytání ryb za žábry	GIL	Dílčí prohlášení o nasazení tenatových sítí pro chytání ryb za žábry (viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech</i> GIL)	CIF – pokud má plavidlo povolení pro oblasti ICES IIIa, IVa, IVb, Vb, VIa, VIb, VIIb, VIIc, VIIj, VIIIa a XII
202	Hloubky výlovu	FD	Vzdálenost mezi vodní hladinou a nejnižší částí lovného zařízení (v metrech). Vztahuje se na plavidla používající vlečné sítě, dlouhé lovné šňůry a kotvené sítě	CIF – pokud jde o hlubinný rybolov a v norských vodách

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
203	Průměrný počet háčků použitých u dlouhých lovných šňůr	NH	Průměrný počet háčků na dlouhých lovných šňůrách	CIF – pokud jde o hlubinný rybolov a v norských vodách
204	Průměrná délka sítí	GL	Průměrná délka sítí při použití kotvených sítí (v metrech)	CIF – pokud jde o hlubinný rybolov a v norských vodách
205	Průměrná výška sítí	GD	Průměrná výška sítí při použití kotvených sítí (v metrech)	CIF – pokud jde o hlubinný rybolov a v norských vodách
206				
207	GES: dílčí prohlášení o ponoru lovných zařízení			Předpisy je požadováno CIF (**)
208	Začátek dílčího prohlášení o poloze	GES	Označení obsahující informace o ponoru lovných zařízení	C
209	Datum	DA	Datum ponoru lovných zařízení (RRRR-MM-DD)	C
210	Čas	TI	Čas ponoru lovných zařízení (HH:MM v UTC)	C
211	Dílčí prohlášení POS	POS	Místo ponoru lovných zařízení (viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech POS</i>)	C
212				
213	GER: dílčí prohlášení o vytažení lovných zařízení			Předpisy je požadováno CIF (**)
214	Začátek dílčího prohlášení o poloze	GER	Označení obsahující informace o vytažení lovných zařízení	C
215	Datum	DA	Datum vytažení lovných zařízení (RRRR-MM-DD)	C
216	Čas	TI	Čas vytažení lovných zařízení (HH:MM v UTC)	C
217	Dílčí prohlášení POS	POS	Místo vytažení lovných zařízení (viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech POS</i>)	C
218				
219	GIL: dílčí prohlášení o nasazení tenatových sítí pro chytání ryb za žábry			CIF – pokud má plavidlo povolení pro oblasti ICES IIIa, IVa, IVb, Vb, VIa, VIb, VIIb, VIIc, VIIj, VIIk a XII
220	Začátek dílčího prohlášení o nasazení tenatových sítí pro chytání ryb za žábry	GIL	Označení pro začátek nasazení tenatových sítí pro chytání ryb za žábry	
221	Nominální délka jedné sítě	NL	Informace, kterou je třeba zaznamenat během každého rybářského výjezdu (v metrech)	C
222	Počet sítí	NN	Počet sítí v souboru	C

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
223	Počet souborů sítí	FL	Počet nasazených souborů sítí	C
224	Dílčí prohlášení POS	POS	Poloha každého nasazeného souboru sítí (viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech POS</i>)	C
225	Hloubka každého nasazeného souboru sítí	FD	Hloubka každého nasazeného souboru sítí (vzdálenost mezi vodní hladinou a nejnižší částí lovného zařízení)	C
226	Délka ponoření každého nasazeného souboru sítí	ST	Délka ponoření každého nasazeného souboru sítí (v hodinách)	C
227				
228	GLS: dílčí prohlášení o ztrátě lovných zařízení		Ztráta upevněných lovných zařízení	Předpisy je požadováno CIF (**)
229	Začátek dílčího prohlášení GLS	GLS	Údaje o ztracených upevněných lovných zařízeních	
230	Datum ztráty lovných zařízení	DA	Datum ztráty lovných zařízení (RRRR-MM-DD)	C
231	Počet jednotek	NN	Počet ztracených zařízení	CIF
232	Dílčí prohlášení POS	POS	Poslední známá poloha lovných zařízení (viz <i>podrobnosti o dílčích prvcích a attributech POS</i>)	CIF
233				
234	RAS: dílčí prohlášení o příslušné oblasti	RAS	Příslušná oblast v závislosti na příslušném požadavku na hlášení – mělo by být vyplněno alespoň jedno pole. Seznam kódů bude zveřejněn na internetových stránkách EK, přičemž umístění bude upřesněno.	CIF
235	Oblast FAO	FA	Oblast FAO (např. 27)	CIF
236	Podoblast FAO (ICES)	SA	Podoblast FAO (ICES) (např. 3)	CIF
237	Divize FAO (ICES)	ID	Divize FAO (ICES) (např. d)	CIF
238	Subdivize FAO (ICES)	SD	Subdivize FAO (ICES) (např. 24) (tj. ve spojení s výše uvedeným 27.3.d.24)	CIF
239	Ekonomická zóna	EZ	Ekonomická zóna	CIF
240	Statistický obdélník ICES	SR	Statistický obdélník ICES (např. 49E6)	CIF
241	Oblast intenzity rybolovu	FE	Seznam kódů lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	CIF
242				
243	SPE: dílčí prohlášení o druzích		Úhrnná množství podle druhů	
244	Začátek dílčího prohlášení SPE	SPE	Podrobnosti o ulovených rybách podle druhů	C
245	Název druhu	SN	Název druhu (trojmístný abecední kód FAO)	C

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
246	Hmotnost ryb	WT	V závislosti na souvislostech může být tato položka buď: 1. celkovou hmotností ryb (v kilogramech) v rybolovném období 2. celkovou hmotností ryb (v kilogramech) na palubě (v úhrnu) nebo 3. celkovou hmotností vyložených ryb (v kilogramech) 4. celkovou hmotností vyřazených ryb či ryb použitých jako návnada	CIF – pokud se druhy nepočítají; v rybolovu tuňáka obecného
247	Počet ryb	NF	Počet ryb (pokud musí být úlovky zaznamenány v počtech ryb, jako u lososů a tuňáků)	CIF – pokud se jedná o rybolov lososa a tuňáka
248	Množství v sítích	NQ	Odhad množství v sítích, tj. nikoli v podpalubí	CIF – pokud se jedná o živé tuňáky
249	Počet ryb v sítích	NB	Odhad počtu ryb v sítích, tj. nikoli v podpalubí	CIF – pokud se jedná o živé tuňáky
250	Dílčí prohlášení o příslušné oblasti	RAS	Zeměpisná oblast, v níž byla chycena většina úlovků. Seznam kódů lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm (Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech RAS).	C
251	Typ zařízení	GE	Písmenný kód podle „Mezinárodní normalizované statistické klasifikace lovného zařízení“ FAO	CIF – pokud je prohlášení o vykládce pouze pro určité druhy a rybolovné oblasti
252	Dílčí prohlášení o zpracování	PRO	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech PRO)	CIF – pokud je prohlášení o vykládce (překládce)
253				
254	PRO: dílčí prohlášení o zpracování		Zpracování / obchodní úprava u každého vyloženého druhu	
255	Začátek dílčího prohlášení o zpracování	PRO	Označení obsahující podrobnosti o zpracování ryb	C
256	Kategorie čerstvosti ryb	FF	Kategorie čerstvosti ryb (A, B a E)	C
257	Stav uchování	PS	Písmenný kód pro stav ryb, např. živé, zmrazené a nasolené. Seznam kódů lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
258	Obchodní úprava ryb	PR	Písmenný kód obchodní úpravy produktů (odráží způsob zpracování ryb): použijte kódy zveřejněné na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
259	Druh balení po zpracování	TY	Třípísmenný kód (CRT=lepenkové krabice, BOX=bedny, BGS=pytle, BLC=bloky)	CIF – (pokud TRA nebo LAN)
260	Počet jednotek balení	NN	Počet jednotek balení: lepenkových krabic, beden, pytlů, kontejnerů, bloků atd.	CIF – (pokud TRA nebo LAN)
261	Průměrná hmotnost na jednotku balení	AW	Hmotnost produktu (v kg)	CIF – (pokud TRA nebo LAN)
262	Přepočítávací koeficient	CF	Číselný faktor, který se používá k přepočítání zpracované hmotnosti ryb na hmotnost živých ryb	O
263				

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
264	Prohlášení o dokladu o prodeji SAL		SAL je zpráva o prodeji	
265	Je třeba uvést následující atributy		Zprávou o prodeji může být buď doklad o prodeji, nebo doklad o převzetí	
266	Začátek záznamu o prodeji	SAL	Označení pro začátek záznamu o prodeji	C
267	Číslo plavidla v rejstříku rybářského loďstva Společenství	IR	S formátem AAAXXXXXXXXXX, kde velká písmena A znamenají zemi první registrace v EU a X je písmeno nebo číslo	C
268	Volací značka plavidla	RC	Mezinárodní rádiová volací značka	CIF – pokud CFR není aktuální
269	Vnější identifikace plavidla	XR	Číslo registrace plavidla vyznačené na boku (trupu), ze kterého byly ryby vyloženy	O
270	Země registrace	FS	Kód země ISO alfa-3	C
271	Název lodi	NA	Název plavidla, ze kterého byly ryby vyloženy	O
272	Prohlášení SLI	SLI	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech SLI)	CIF – pokud jde o prodej
273	Prohlášení TLI	TLI	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech TLI)	CIF – pokud jde o převzetí
274				
275	SLI: prohlášení o prodeji			
276	Začátek prohlášení o dokladu o prodeji	SLI	Označení pro podrobnosti o prodeji zásilky	C
277	Datum	DA	Datum prodeje (RRRR-MM-DD)	C
278	Země prodeje	SC	Země, kde se prodej uskutečnil (kód země ISO alfa-3)	C
279	Místo prodeje	SL	Seznam kódů přístavů (ZZPPP) lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
280	Jméno prodávajícího	NS	Název dražebního střediska, jiného subjektu nebo osoby prodávající ryby	C
281	Jméno kupujícího	NB	Název subjektu nebo osoby kupující ryby	C
282	Referenční číslo kupní smlouvy	CN	Referenční číslo kupní smlouvy	O
283	Dílčí prohlášení o zdrojovém dokladu	SRC	(Viz podrobnosti o dílčím prohlášení a attributech SRC)	C
284	Dílčí prohlášení o prodané zásilce	CSS	(Viz podrobnosti o dílčím prohlášení a attributech CSS)	C
285				
286	Dílčí prohlášení SRC		Orgány státu vlajky zpětně vysledují zdrojový doklad na základě lodního deníku plavidla a údajů o vykládce	
287	Začátek dílčího prohlášení o zdrojovém dokladu	SRC	Označení obsahující podrobnosti o zdrojovém dokladu pro prodanou zásilku	C

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
288	Datum vykládky	DL	Datum vykládky (RRRR-MM-DD)	C
289	Země a název přístavu	PO	Země a název přístavu pro místo vykládky. Seznam kódů zemí přístavů (ZZPPP) lze nalézt na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
290				
291	Dílčí prohlášení CSS			
292	Začátek dílčího prohlášení o prodané zásilce	CSS	Označení obsahující podrobnosti o prodané položce	C
293	Cena ryb	FP	Cena za kg	C
294	Měna prodeje	CR	Měna ceny prodeje. - Seznam symbolů/kódů měn bude zveřejněn na internetových stránkách EK, přičemž umístění bude upřesněno	C
295	Kategorie velikosti ryb	SF	Velikost ryb (1–8; jedna velikost nebo kg, g, cm, mm nebo popřípadě počet ryb na kg)	CIF
296	Určení produktu (účel)	PP	Kódy pro lidskou spotřebu, převod, průmyslové účely	CIF
297	Zrušeno	WD	Staženo prostřednictvím organizace producentů (Y – ano, N – ne, T – dočasně)	C
298	Uživatelský kód P.O.	OP	Seznam kódů bude zveřejněn na internetových stránkách EK, přičemž umístění bude upřesněno	O
299	Druhy v zásilce	SPE	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech SPE)	C
300	TLI: doklad o převzetí			
301	Začátek prohlášení TLI	TLI	Označení pro podrobnosti o převzetí	C
302	Datum	DA	Datum převzetí (RRRR-MM-DD)	C
303	Země převzetí	SC	Země, kde se převzetí uskutečnilo (kód země ISO alfa-3)	C
304	Místo převzetí	SL	Kód přístavu nebo název místa (pokud nejde o přístav), kde se uskutečnilo převzetí – seznam se zveřejňuje na internetové adrese http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement_en.htm	C
305	Název organizace, která uskutečnila převzetí	NT	Název organizace, která převzala ryby	C
306	Referenční číslo smlouvy o převzetí	CN	Referenční číslo smlouvy o převzetí	O
307	Dílčí prohlášení SRC	SRC	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech SRC)	C
308	Dílčí prohlášení o převzetí zásilky	CST	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech CST)	C
309				
310	Dílčí prohlášení CST			

Č.	Název prvku nebo atributu	Kód	Popis a obsah	Povinné (C)/ Povinné, pokud (CIF) (*)/ Nepovinné (O) (**)
311	Začátek položky pro každou převzatou zásilku	CST	Označení obsahující podrobnou položku pro každý převzatý druh	C
312	Kategorie velikosti ryb	SF	Velikost ryb (1–8; jedna velikost nebo kg, g, cm, mm nebo popřípadě počet ryb na kg)	O
313	Druhy v zásilce	SPE	(Viz podrobnosti o dílčích prvcích a attributech SPE)	C

POZNÁMKY:

(*) Povinné, pokud je to vyžadováno předpisy Společenství, mezinárodními nebo dvoustrannými dohodami.

(**) Pokud se CIF nepoužije, pak je atribut nepovinný.

1. Definice souborů znaků lze nalézt na internetové adrese <http://europa.eu.int/idabc/en/chapter/556> used a pro ERS by měla být: západní soubor znaků (UTF-8).
2. Všechny kódy (nebo odpovídající odkazy) budou uvedeny na internetových stránkách Evropské komise věnovaných rybolovu, přičemž umístění bude upřesněno: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement_en.htm (včetně kódů pro opravy, přístavy, oblasti rybolovu, úmysly ohledně vyplutí z přístavu, důvody návratu do přístavu, druh rybolovu / cílové druhy a kódů pro vplutí do chráněných oblastí / oblastí intenzity rybolovu i jiných kódů nebo odkazů).
3. Všechny tříznakové kódy jsou prvky XML, všechny dvouznakové kódy jsou atributy XML.
4. Ukázky souborů XML a referenční definice XSD výše uvedené přílohy budou zveřejněny na internetových stránkách EK, přičemž umístění bude upřesněno.
5. Všechny hmotnosti v tabulce jsou vyjádřeny v kilogramech a v případě potřeby na dvě desetinná místa.“